

Де моя мама?

Маленьке пташеня розлучається зі своєю мамою. Пташеня шукає маму, проте ніяк не може її знайти. Що ж станеться?





Room to Read®

Де моя мама?

Авторка: Гемалата Канагалінгем Ілюстратор: Р.С. Прадіп Кумар Переклачка: Олена Смешкова



Пташеня прокидається.



Його мама зникла!

4 / 16



Пташеня намагається летіти на пошуки своєї мами.



О ні! Воно ще не вміє літати.



"Чи не ти моя мама?" - питає пташеня ворону. "Кар! Кар! Не я!" - відповідає вона.



"Чи не ти моя мама?" - питає пташеня курку. "Ко-ко-ко! Не я!" - каже курка.



"Чи не ти моя мама?" - питає пташеня качку. "Кря! Кря! Не я!" - каже качка.



"Може якщо я голосно погукаю маму, вона мене почує", - думає пташеня.

"Цвінь! Цвірінь!"



Мама чує своє пташеня і прилітає.



Вони радісно злітають разом у небо. Ура!



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link:

Story Attribution:

This story: Where is My Mother? is translated by Alisha Berger. The © for this translation lies with Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original

Other Credits:

This story 'Where is my Mother?' has been published on StoryWeaver by Room to Read.

Images Attributions:

Cover page: A bird looks at its egg in a nest, by R. C. Pradeep Kumar © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:A bird looks out from its nest, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:A bird tries to fly from its nest, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:A bird falls from its nest, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:A bird hits the ground, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:A bird talks to a crow, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:A bird talks to a hen, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:A bird talks to a duck, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0

license.Page 9:A mother bird flies to its chick, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:A mother bird teaches its baby to fly, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11:A mother bird and its baby fly in the sky, byR. C. Pradeep Kumar© Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Де моя мама? (Українська)

Маленьке пташеня розлучається зі своєю мамою. Пташеня шукає маму, проте ніяк не може її знайти. Що ж станеться? Це книжка другого рівня складності для дітей, які впізнають знайомі слова і можуть, з допомогою, читати нові слова.



Pratham Books переходить у цифровий формат для того, щоб написати новий розділ у королівстві дитячих історій мовами багатьох народів світу. Щоб поєднати дітей, письменників, ілюстраторів та видавців, учителів і перекладачів. Щоб зіткати багате полотно відкрито ліцензованих багатомовних оповідей для дітей Індії і світу. Наша унікальна плафторма, StoryWeaver - той майданчик, де діти, батьки, вчителі та бібліотекарі можуть проявити свій творчий потенціал. Приєднуйтесь, починайте творити вже сьогодня, і допомагайте нам передати книгу в руки кожної дитини у світі!